

Sunday Service 主日崇拜  
Sunbridge Road Mission  
Gaynor Street, Bradford, BD1 2LF

Church House 教會屋  
8 Ashgrove, Great Horton Road  
Bradford, BD7 1BN



Bradford Chinese  
Christian Church  
百福華人基督教會

|               |                |                 |                |
|---------------|----------------|-----------------|----------------|
| Church Pastor | Rev Irene Chan | Pastoral Worker | Mr Andrew Moss |
| 教會牧師          | 陳月明牧師          | 教牧同工            |                |
| Tel 電話        | 07930 241 998  | Tel 電話          | 07824 510 318  |

**2013 主題：按著真理敬拜，隨上主心意事奉** 本月主題：**認識神**

**17/02/2013**      24/02/2013      03/03/2013

### 01:30 pm 主日崇拜

|      |                   |                   |                       |
|------|-------------------|-------------------|-----------------------|
| 崇拜講題 | 我是耶和華             |                   | 神的慈愛                  |
| 主席   | English Friday    | Roger             | Jacky Xu              |
| 敬拜   | Grace Cheung      | Kevin Zhang       | Xiao Mei              |
| 歡迎   | English Friday    | Allen / Barry     | Mandarin Sunday       |
| 司事   | English Friday    | Grace Law / Allen | Mandarin Sunday       |
| 主席翻譯 | English Friday    | Kenneth Fong      | Fun                   |
| 敬拜翻譯 | Hui Hui           | Kevin Cheung      | Fun                   |
| 投影員  | Chapman           | Hui Hui           | Chapman               |
| 講員   | Pastor Irene Chan | Andrew Moss       | Pastor Irene Chan     |
| 聖餐司事 | Mr & Mrs Li       | -                 | -                     |
| 司琴   | Grace C / Bee     | Grace C           | Grace/Chong Hao/Shule |
| 結他   | TBC               | TBC               | TBC                   |

### 02:10 pm 主日學

|         |                  |              |                |
|---------|------------------|--------------|----------------|
| 幼兒教會正計劃 | Alice / Yuen Tai | Fun / Johnny | Grace / Li Zhu |
| 兒童班     | Fun              | Margot       | Kevin          |

### 03:00 pm 茶點

|      |  |   |  |
|------|--|---|--|
| 主持   | Kevin C/Hui Hui                            | Johnny/Fung   | Kevin Z/Kevin C                          |
| 茶點預備 | Gordon & Yuen Tai's group                  | Allen & Bee's Group                                 | Xue Bin & Li Zhu's group                 |
| 茶點組員 | Kelly, Xiao Qin, Elisabeth, Hui Hui, Janet | Johnny, Fun, Chen, Andrew, Vivien, Kevin C, Grace C | Bob, Jacky Xu, Mun Yin, Yan Yan, Pauline |

### 04:00 pm 祈禱會

www.bccc.org.uk info@bccc.org.uk Tel 01274 735 682 Registered Charity No. 1097657

Sunday Service 主日崇拜  
Sunbridge Road Mission  
Gaynor Street, Bradford, BD1 2LF

Church House 教會屋  
8 Ashgrove, Great Horton Road  
Bradford, BD7 1BN



Bradford Chinese  
Christian Church  
百福華人基督教會

|               |                |                 |                |
|---------------|----------------|-----------------|----------------|
| Church Pastor | Rev Irene Chan | Pastoral Worker | Mr Andrew Moss |
| 教會牧師          | 陳月明牧師          | 教牧同工            |                |
| Tel 電話        | 07930 241 998  | Tel 電話          | 07824 510 318  |

**2013 主題：按著真理敬拜，隨上主心意事奉** 本月主題：**認識神**

**17/02/2013**      24/02/2013      03/03/2013

### 01:30 pm 主日崇拜

|      |                   |                   |                       |
|------|-------------------|-------------------|-----------------------|
| 崇拜講題 | 我是耶和華             |                   | 神的慈愛                  |
| 主席   | English Friday    | Roger             | Jacky Xu              |
| 敬拜   | Grace Cheung      | Kevin Zhang       | Xiao Mei              |
| 歡迎   | English Friday    | Allen / Barry     | Mandarin Sunday       |
| 司事   | English Friday    | Grace Law / Allen | Mandarin Sunday       |
| 主席翻譯 | English Friday    | Kenneth Fong      | Fun                   |
| 敬拜翻譯 | Hui Hui           | Kevin Cheung      | Fun                   |
| 投影員  | Chapman           | Hui Hui           | Chapman               |
| 講員   | Pastor Irene Chan | Andrew Moss       | Pastor Irene Chan     |
| 聖餐司事 | Mr & Mrs Li       | -                 | -                     |
| 司琴   | Grace C / Bee     | Grace C           | Grace/Chong Hao/Shule |
| 結他   | TBC               | TBC               | TBC                   |

### 02:10 pm 主日學

|         |                  |              |                |
|---------|------------------|--------------|----------------|
| 幼兒教會正計劃 | Alice / Yuen Tai | Fun / Johnny | Grace / Li Zhu |
| 兒童班     | Fun              | Margot       | Kevin          |

### 03:00 pm 茶點

|      |  |   |  |
|------|--|---|--|
| 主持   | Kevin C/Hui Hui                            | Johnny/Fung   | Kevin Z/Kevin C                          |
| 茶點預備 | Gordon & Yuen Tai's group                  | Allen & Bee's Group                                 | Xue Bin & Li Zhu's group                 |
| 茶點組員 | Kelly, Xiao Qin, Elisabeth, Hui Hui, Janet | Johnny, Fun, Chen, Andrew, Vivien, Kevin C, Grace C | Bob, Jacky Xu, Mun Yin, Yan Yan, Pauline |

### 04:00 pm 祈禱會

www.bccc.org.uk info@bccc.org.uk Tel 01274 735 682 Registered Charity No. 1097657

Sunday Service 主日崇拜  
Sunbridge Road Mission  
Gaynor Street, Bradford, BD1 2LF

Church House 教會屋  
8 Ashgrove, Great Horton Road  
Bradford, BD7 1BN



Bradford Chinese  
Christian Church  
百福華人基督教會

|               |                |                 |                |
|---------------|----------------|-----------------|----------------|
| Church Pastor | Rev Irene Chan | Pastoral Worker | Mr Andrew Moss |
| 教會牧師          | 陳月明牧師          | 教牧同工            |                |
| Tel 電話        | 07930 241 998  | Tel 電話          | 07824 510 318  |

|  |                    |
|--|--------------------|
| THEME 2013:  | THIS MONTH'S THEME |
| Worship God in truth and serve Him in His power and will | Knowing God        |
| <b>17/02/2013</b>  | <b>03/03/2013</b>  |

### 01:30 pm Sunday Service

| Topic              | Jehovah "I AM"    |                   | The steadfast love of God |
|--------------------|-------------------|-------------------|---------------------------|
| Chairing           | English Friday    | Roger             | Jacky Xu                  |
| Worship            | Grace Cheung      | Kevin Zhang       | Xiao Mei                  |
| Welcoming          | English Friday    | Allen / Barry     | Mandarin Sunday           |
| Steward            | English Friday    | Grace Law / Allen | Mandarin Sunday           |
| Chair Interpreter  | English Friday    | Kenneth Fong      | Fun                       |
| W.ship Interpreter | Hui Hui           | Kevin Cheung      | Fun                       |
| Projectionist      | Chapman           | Hui Hui           | Chapman                   |
| Speaker            | Pastor Irene Chan | Andrew Moss       | Pastor Irene Chan         |
| Communion          | Mr & Mrs Li       | -                 | -                         |
| Pianist            | Grace C / Bee     | Grace C           | Grace/Chong Hao/Shule     |
| Guitarist          | TBC               | TBC               | TBC                       |

### 02:10 pm Sunday School

|          |                  |              |                |
|----------|------------------|--------------|----------------|
| Creche   | Alice / Yuen Tai | Fun / Johnny | Grace / Li Zhu |
| Children | Fun              | Margot       | Kevin          |

### 03:00 pm Tea Fellowship

|               |  |   |  |
|---------------|--|---|--|
| Chair         | Kevin C/Hui Hui                            | Johnny/Fung   | Kevin Z/Kevin C                          |
| Preparation   | Gordon & Yuen Tai's group                  | Allen & Bee's Group                                 | Xue Bin & Li Zhu's group                 |
| Group Members | Kelly, Xiao Qin, Elisabeth, Hui Hui, Janet | Johnny, Fun, Chen, Andrew, Vivien, Kevin C, Grace C | Bob, Jacky Xu, Mun Yin, Yan Yan, Pauline |

### 04:00 pm Prayer Meeting

www.bccc.org.uk info@bccc.org.uk Tel 01274 735 682 Registered Charity No. 1097657

Sunday Service 主日崇拜  
Sunbridge Road Mission  
Gaynor Street, Bradford, BD1 2LF

Church House 教會屋  
8 Ashgrove, Great Horton Road  
Bradford, BD7 1BN



Bradford Chinese  
Christian Church  
百福華人基督教會

|               |                |                 |                |
|---------------|----------------|-----------------|----------------|
| Church Pastor | Rev Irene Chan | Pastoral Worker | Mr Andrew Moss |
| 教會牧師          | 陳月明牧師          | 教牧同工            |                |
| Tel 電話        | 07930 241 998  | Tel 電話          | 07824 510 318  |

|  |                    |
|--|--------------------|
| THEME 2013:  | THIS MONTH'S THEME |
| Worship God in truth and serve Him in His power and will | Knowing God        |
| <b>17/02/2013</b>  | <b>03/03/2013</b>  |

### 01:30 pm Sunday Service

| Topic              | Jehovah "I AM"    |                   | The steadfast love of God |
|--------------------|-------------------|-------------------|---------------------------|
| Chairing           | English Friday    | Roger             | Jacky Xu                  |
| Worship            | Grace Cheung      | Kevin Zhang       | Xiao Mei                  |
| Welcoming          | English Friday    | Allen / Barry     | Mandarin Sunday           |
| Steward            | English Friday    | Grace Law / Allen | Mandarin Sunday           |
| Chair Interpreter  | English Friday    | Kenneth Fong      | Fun                       |
| W.ship Interpreter | Hui Hui           | Kevin Cheung      | Fun                       |
| Projectionist      | Chapman           | Hui Hui           | Chapman                   |
| Speaker            | Pastor Irene Chan | Andrew Moss       | Pastor Irene Chan         |
| Communion          | Mr & Mrs Li       | -                 | -                         |
| Pianist            | Grace C / Bee     | Grace C           | Grace/Chong Hao/Shule     |
| Guitarist          | TBC               | TBC               | TBC                       |

### 02:10 pm Sunday School

|          |                  |              |                |
|----------|------------------|--------------|----------------|
| Creche   | Alice / Yuen Tai | Fun / Johnny | Grace / Li Zhu |
| Children | Fun              | Margot       | Kevin          |

### 03:00 pm Tea Fellowship

|               |  |   |  |
|---------------|--|---|--|
| Chair         | Kevin C/Hui Hui                            | Johnny/Fung   | Kevin Z/Kevin C                          |
| Preparation   | Gordon & Yuen Tai's group                  | Allen & Bee's Group                                 | Xue Bin & Li Zhu's group                 |
| Group Members | Kelly, Xiao Qin, Elisabeth, Hui Hui, Janet | Johnny, Fun, Chen, Andrew, Vivien, Kevin C, Grace C | Bob, Jacky Xu, Mun Yin, Yan Yan, Pauline |

### 04:00 pm Prayer Meeting

www.bccc.org.uk info@bccc.org.uk Tel 01274 735 682 Registered Charity No. 1097657

## 感恩與禱告

- <sup>1</sup> Kevin的外祖母2月14日在香港去世。祈求上帝安慰Kevin的母親和他的親人。而且為葬禮能順利地籌備禱告。
- <sup>2</sup> AllenWilliams將要入院做檢查。請祈求Allen將有平和的心，並一切安好。
- <sup>3</sup> 為2月24日的週年大會禱告，願神指引教會及給予祂的計劃和方向。
- <sup>4</sup> 為Vivien Moss安全返回英國感恩。
- <sup>5</sup> 請繼續為Pauline的兒子和他的朋友在意外後的康復禱告。
- <sup>6</sup> 請為英國政府，反對黨，企業和商業，工業和他們的領導人將以正直，誠實和公平的態度經營祈禱。
- <sup>7</sup> 請繼續為在中東和北非地區，敘利亞，以色列和巴勒斯坦人之間的衝突及和平進程禱告。求神保護所有當地人免受恐怖分子的攻擊。

## 報告

- <sup>1</sup> 教堂的週年大會將於2013年2月24日進行。敬請有關人士出席會議。
- <sup>2</sup> 教會正計劃在2013年7月12日至14日舉辦教會周末營。地點為在風景秀麗的的北約克郡Jonas. Centre。費用為£70 - £100，包括食宿交通。詳情請聯絡Alice或Kevin Cheung。
- <sup>3</sup> 如欲查詢有關英格蘭北部復活營的詳情及有意索取表格者，請聯絡陳牧師。

## 感恩與禱告

- <sup>1</sup> Kevin的外祖母2月14日在香港去世。祈求上帝安慰Kevin的母親和他的親人。而且為葬禮能順利地籌備禱告。
- <sup>2</sup> AllenWilliams將要入院做檢查。請祈求Allen將有平和的心，並一切安好。
- <sup>3</sup> 為2月24日的週年大會禱告，願神指引教會及給予祂的計劃和方向。
- <sup>4</sup> 為Vivien Moss安全返回英國感恩。
- <sup>5</sup> 請繼續為Pauline的兒子和他的朋友在意外後的康復禱告。
- <sup>6</sup> 請為英國政府，反對黨，企業和商業，工業和他們的領導人將以正直，誠實和公平的態度經營祈禱。
- <sup>7</sup> 請繼續為在中東和北非地區，敘利亞，以色列和巴勒斯坦人之間的衝突及和平進程禱告。求神保護所有當地人免受恐怖分子的攻擊。

## 報告

- <sup>1</sup> 教堂的週年大會將於2013年2月24日進行。敬請有關人士出席會議。
- <sup>2</sup> 教會正計劃在2013年7月12日至14日舉辦教會周末營。地點為在風景秀麗的的北約克郡Jonas. Centre。費用為£70 - £100，包括食宿交通。詳情請聯絡Alice或Kevin Cheung。
- <sup>3</sup> 如欲查詢有關英格蘭北部復活營的詳情及有意索取表格者，請聯絡陳牧師。

## Thanksgiving and Prayers

- <sup>1</sup> Kevin Cheung's maternal grandmother passed away on 14 Feb in Hong Kong. Pray that God will pour his comfort to Kevin's mother and his uncles & aunt. Pray for the smooth preparation of the funeral.
- <sup>2</sup> Allen Williams will go into hospital for some tests. Please pray that Allan will have peace of mind and everything will be well.
- <sup>3</sup> Pray for the AGM which is on 24 Feb. that God will show the church His plan and direction.
- <sup>4</sup> Give thanks to God for the safe return of Vivien Moss to UK.
- <sup>5</sup> Continue to pray for the recovery of Pauline's son and his friends after the accident.
- <sup>6</sup> Pray for the UK that its government, opposition parties, businesses & commerce, industries and their leaders will operate with integrity, honesty, fairness.
- <sup>7</sup> Pray for the the situations in the Middle East & North Africa , Syria, Israel & Palestine. Pray for protection against all terrorists' attack for all people.

## Announcements

- <sup>1</sup> The church AGM is to be held on 24 Feb 2013. Please attend.
- <sup>2</sup> The church is planning a church weekend away during 12-14 July 2013 at Jonas Centre in scenic North Yorkshire. Cost inclusive of full board & transport may vary from £70 to £100 depending on the number of people going. For more information please contact Alice or Kevin Cheung.
- <sup>3</sup> Northern England Easter Conference details & forms are available , please contact Pastor Irene.

## Thanksgiving and Prayers

- <sup>1</sup> Kevin Cheung's maternal grandmother passed away on 14 Feb in Hong Kong. Pray that God will pour his comfort to Kevin's mother and his uncles & aunt. Pray for the smooth preparation of the funeral.
- <sup>2</sup> Allen Williams will go into hospital for some tests. Please pray that Allan will have peace of mind and everything will be well.
- <sup>3</sup> Pray for the AGM which is on 24 Feb. that God will show the church His plan and direction.
- <sup>4</sup> Give thanks to God for the safe return of Vivien Moss to UK.
- <sup>5</sup> Continue to pray for the recovery of Pauline's son and his friends after the accident.
- <sup>6</sup> Pray for the UK that its government, opposition parties, businesses & commerce, industries and their leaders will operate with integrity, honesty, fairness.
- <sup>7</sup> Pray for the the situations in the Middle East & North Africa , Syria, Israel & Palestine. Pray for protection against all terrorists' attack for all people.

## Announcements

- <sup>1</sup> The church AGM is to be held on 24 Feb 2013. Please attend.
- <sup>2</sup> The church is planning a church weekend away during 12-14 July 2013 at Jonas Centre in scenic North Yorkshire. Cost inclusive of full board & transport may vary from £70 to £100 depending on the number of people going. For more information please contact Alice or Kevin Cheung.
- <sup>3</sup> Northern England Easter Conference details & forms are available , please contact Pastor Irene.